

## Отримання візи з метою возз'єднання сім'ї

**УВАГА! Основною пам'яткою, яку Ви маєте подавати разом з Вашою візовою заявою і відповідно до якої маєте підготувати документи, є пам'ятка німецькою мовою, опублікована на інтернет-сторінці Посольства на момент подання візової заяви. Пам'ятку німецькою мовою треба роздрукувати у двох екземплярах, заповнити, підписати та принести на подачу документів. Посортуйте документи в послідовності, яка відповідає нумерації пунктів у пам'ятці. Цей документ є перекладом основної пам'ятки. Перелік документів для подання візової заяви та вся інформація нижче відповідає перелікові німецькою мовою.**

Будь ласка, уважно перечитайте цю пам'ятку та візову анкету. Гарною підготовкою документів Ви можете позитивно вплинути, а також прискорити процес опрацювання Вашої заяви. Під час опрацювання документів посольство повинно залучати компетентне відомство в Німеччині. Тому процес опрацювання триває зазвичай 12 – 15 тижнів, а в окремих випадках ще довше. В зв'язку з цим ми просимо розуміння і не звертатися з запитам про стан справи в перші 12 тижнів опрацювання заяви.

Усі документи посольства (пам'ятки і візові анкети) є безкоштовними. Всю інформацію стосовно візової процедури Ви можете знайти на сайті Посольства.

Підкуп або спроба підкупу працівника Посольства матиме штрафні наслідки і призведе до відмови у відкритті візи.

**Будь ласка, зверніть увагу на вказівки до окремих пунктів, особливо на кількість необхідних копій.**

### 1. Закордонний паспорт

(оригінал та 2 копії усіх сторінок, де є інформація)

Щонайменше дві вільні сторінки. Зверніть увагу, паспорт має бути дійсним як мінімум ще три місяці від закінчення дії візи. Зробіть, будь ласка, копії ламінованої першої сторінки, що містить персональні дані, і всіх інших сторінок, де є візи, печатки або інші відмітки. **Якщо після одруження Ви змінили своє прізвище на прізвище чоловіка, то під час подачі заяви на візу Ви повинні надати новий закордонний паспорт на Ваше нове прізвище.**

### 2. Інші дійсні закордонні паспорти та ті, термін дії яких вже закінчився

(оригінал та 2 копії усіх сторінок, де є інформація)

Зробіть, будь ласка, копії ламінованої першої сторінки, що містить персональні дані, і всіх інших сторінок, де є візи, печатки або інші відмітки.

### 3. Два формуляри візової анкети

Розбірно, без прогалин заповнені німецькою або англійською мовою та власноруч підписані анкети. Не використовуйте, будь ласка, анкети на шенгенську візу!

### 4. Три фотографії

3 ідентичні фотографії паспортного формату (45x35 мм, фронтальна зйомка, без головного убору), зроблені протягом останніх 6 місяців. Будь ласка, 2 фотокартки приклейте на анкети, одну подайте окремо.

### 5. Свідоцтво про укладення шлюбу

(оригінал та 2 копії свідоцтва, перекладу та, якщо стосується, апостилю)

Свідоцтво про укладення шлюбу в оригіналі. Свідоцтва, які видані не німецькою або англійською мовами, необхідно подавати з офіційним перекладом з нотаріальним засвідченням підпису перекладача + дві копії кожного документу, а саме свідоцтва і перекладу. Документи, видані українським або іноземним судом, РАЦСом або нотаріусом повинні бути

апостилізовані. Більше інформації стосовно апостилю ви можете знайти в розділі «[Апостилізація свідоцтв в Україні](#)». Апостиль має бути перекладений також.

## **6. Заява партнера, що проживає в Німеччині**

(оригінал та 1 копія)

Заява у довільній формі, власноруч підписана шлюбним партнером, що проживає в Німеччині, про намір сумісного проживання у шлюбі або партнерстві в Німеччині.

## **7. Паспорт/Посвідчення особи/ Дозвіл на перебування партнера**

(2 копії)

До заяви із пункту 6 потрібно додати дві копії посвідчення особи або закордонного паспорта шлюбного партнера з Німеччини. Партнери, які не мають німецького громадянства, додатково подають дві копії дозволу на перебування.

## **8. Підтвердження проживання в Німеччині**

(Оригінал та 1 копія)

Підтвердження проживання шлюбного партнера в Німеччині: довідка про реєстрацію (видана протягом останніх 6 місяців) або 2 копії посвідчення особи (копію слід зробити як з передньої, так і з зворотної сторони).

## **9. Підтвердження володіння німецькою мовою**

(Оригінал та 2 копії)

Підтвердити базовий рівень володіння німецькою мовою можливо, подавши актуальний сертифікат (має бути виданий протягом останніх 18 місяців) мовного закладу, який має сертифікацію ALTE (напр. telc GmbH або Goethe-Institut).

Більш детальну інформацію та перелік винятків щодо підтвердження базових знань німецької мови Ви можете знайти у пам'ятці «Знання німецької мови для возз'єднання сім'ї».

## **10. Немає німецького громадянства?**

(Оригінал та 2 копії)

Якщо Ваш шлюбний партнер в Німеччині не має німецького громадянства, то потрібно надати

- підтвердження про фінансове забезпечення проживання (актуальна, видана протягом останніх 6 місяців, офіційна заява - зобов'язання або довідка про зарплату за останні 3 місяці, або актуальна довідка з податкової служби)
- поліс медичного страхування на перші тижні запланованого перебування в Німеччині (за умови, що пізніше буде відкритий страховий поліс у Німеччині або він вже існує).

## **11. Конверт Нової Пошти та заявка на доставку паспорта**

Прохання купити конверт (картон, формат А4) в одному з відділень «Нової Пошти», що знаходиться поблизу Вас, та принести з собою на співбесіду. У цьому конверті Ви отримаєте Ваш паспорт.

Прохання завантажити на нашій інтернет-сторінці, роздрукувати та заповнити [заявку на отримання паспорта](#). Уважно та без помилок вкажіть у заявці номер відділення «Нової пошти» або адресу для доставки Вашого паспорта та отримувача. Якщо Ви уповноважуєте іншу особу для отримання Вашого документа, подайте також доручення разом з усіма документами.

**В окремих випадках під час подачі та опрацювання документів можуть вимагатися додаткові документи, не зазначені в цій пам'ятці.**

§ 54 абзац 2 пункт 8 Закону про перебування в країні передбачає, що іноземний громадянин/ іноземна громадянка може бути висланий/-на за межі Німеччини, якщо він/вона під час процедури отримання візи вказав/-ла неправдиві або недостовірні дані з метою отримання дозволу на перебування у країні. Заявник/ -ця зобов'язаний/ -на добросовісно вказувати всі відомості. Відмова від надання інформації, завідомо неправдиві або неповні дані можуть призвести до відхилення клопотання про видачу візи або вислання заявника/ -ці за межі Німеччини, якщо віза вже була видана.

Своїм підписом Ви засвідчуєте, що отримали роз'яснення щодо змісту § 54 абзац 2 пункт 8 Закону про перебування в країні та правових наслідків щодо відмови у ненаданні інформації, або надання завідомо неправдивих чи недостовірних даних під час процедури оформлення візи.

Крім того, Вас поінформовано про те, що згідно з положеннями Шенгенської угоди для кожного перебування на території країн Шенгенської угоди необхідно укласти договір медичного страхування. Поліс медичного страхування необхідно мати при собі та пред'являти на вимогу під час проходження прикордонного контролю.

**Перевіряйте, будь ласка, правильність зазначених у візі даних безпосередньо після її отримання.**

**Вашим підписом Ви підтверджуєте, що Ви вірно вказали адресу своєї електронної пошти і постійно її перевіряєте.**

---

(електронну адресу пишiть розбiрно друкованими лiтерами)

Київ, \_\_\_\_\_  
Дата Підпис

Додаткові документи (при потребі заповнюється в посольстві):  
Мене поінформували, що я мушу додати документи до пунктів:

\_\_\_\_\_

Якщо протягом наступних трьох місяців з моменту подачі заяви додаткові документи не будуть надані, то відповідно § 82 Закону про перебування візова заява буде відхилена. Продовження строку опрацювання документів можливе на підставі відповідної заяви.

Київ, \_\_\_\_\_  
Дата Підпис